



ERRATUM

**Commission paritaire pour les employés de
l'industrie alimentaire**

**CCT n° 157501/CO/220
du 27/01/2020**

Correction dans les deux langues :

- A l'article 5, § 2, le nom de la CP doit être complété comme suit : « Commission paritaire **pour les employés** de l'industrie alimentaire ».

Décision du 02 -12- 2020

ERRATUM

Paritair Comité voor de bedienden uit de voedingsnijverheid

**CAO nr. 157501/CO/220
van 27/01/2020**

Verbetering in beide talen :

- In artikel 5, § 2, moet de benaming van het PC als volgt verbeterd : « Paritair Comité voor de **bedienden uit de** voedingsnijverheid ».

Beslissing van 02 -12- 2020

Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 januari 2020 betreffende de aanvullende vergoeding bij 1/5^{de}

loopbaanvermindering op 55 jaar, gesloten in paritair comité 220 voor de bedienden uit de voedingsnijverheid

Convention collective de travail du 27 janvier 2020 concernant l'indemnité complémentaire en cas de réduction de carrière 1/5e à 55 ans, conclue au sein de la commission paritaire 220 pour les employés de l'industrie alimentaire

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de voedingsnijverheid.

Article 1er. § 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés de l'industrie alimentaire.

§ 2. Met "bedienden" worden alle bedienden bedoeld, zonder onderscheid naar gender.

§ 2. Par « employés » sont visés tous les employés sans distinction de genre.

Art. 2. De bedienden die in toepassing van art. 8, §1, 1° van CAO nr. 103 een 1/5e landingsbaan opnemen ontvangen vanaf 55 jaar een bijkomende uitkering voor rekening van het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de bedienden van de voedingsnijverheid", verder "Sociaal Fonds" genoemd, als aanvulling op het 4/5- loon.

Art. 2. Les employés qui, en application de l'art. 8, §1, 1° de la CCT n° 103, prennent une diminution de 1/5 dans le cadre des emplois de fin de carrière, perçoivent à partir de 55 ans une indemnité complémentaire à charge du « Fonds social et de garantie des employés de l'industrie alimentaire », dénommé ci-après « Fonds Social », en complément du salaire à 4/5.

Paritaire commentaar: De bediende die voor de leeftijd van 55 jaar een landingsbaan gestart is of start, ontvangt vanaf 55 jaar de aanvullende uitkering. De bediende die voor de inwerkingtreding van deze cao de landingsbaan gestart is en de leeftijd heeft bereikt, ontvangt vanaf 1 januari 2020 de aanvullende uitkering.

Commentaire paritaire : L'employé qui prend ou qui a pris un crédit-temps fin de carrière avant l'âge de 55 ans, perçoit à partir de 55 ans l'indemnité complémentaire. L'employé qui a pris le crédit-temps fin de carrière avant l'entrée en vigueur de cette convention collective de travail et qui a atteint l'âge requis, perçoit l'indemnité complémentaire à partir du 1^{er} janvier 2020.

Art. 3. Deze bijkomende vergoeding bedraagt 74,15 EUR welke jaarlijks wordt geïndexeerd, conform cao van 5 december 2011 betreffende de koppeling van de lonen van de bedienden uit de voedingsnijverheid aan het indexcijfer (107571/CO/220), met ingang van 1 januari 2020, tenzij anders beslist door de Raad van Beheer van het Sociaal Fonds, overeenkomstig art. 4 §2.

Art. 3. Le montant de cette indemnité complémentaire est fixé à 74,15 EUR, indexé, conformément à la cct du 5 décembre 2011 relative à la liaison des salaires des employés de l'industrie alimentaire à l'indice des prix (107571/CO/220), annuellement à partir du 1^{er} janvier 2020, sauf décision contraire du Conseil d'administration du Fonds Social, conformément à l'article 4 §2.

Art 4. §1. Deze vergoeding wordt uitbetaald per verlopen kalendermaand en binnen de bestaande middelen van het Sociaal Fonds.

§2. Om te verzekeren dat dit systeem van bijkomende vergoeding gebeurt binnen de bestaande middelen van het Sociaal Fonds en om te voorkomen dat het systeem leidt tot een verhoging van de rsz-werkgeversbijdragen aan het Sociaal Fonds, bekijkt de Raad van Beheer van het sociaal Fonds tweejaarlijks de impact van deze aanvullende vergoeding op de bestaande middelen. Wanneer uit deze evaluatie blijkt dat de middelen ontoereikend zijn voor het verder uitbetalen van deze bijkomende vergoeding, wordt de vergoeding verminderd of stopgezet.

Art. 5. §1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2020 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

§2. Ze treedt weliswaar buiten werking nadat uit de evaluatie, zoals voorzien in art. 4 § 2, blijkt dat de middelen ontoereikend zijn voor het verder uitbetalen van deze bijkomende vergoeding waardoor de aanvullende vergoeding wordt stopgezet. Het Sociaal Fonds brengt de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid hiervan per aangetekende brief op de hoogte.

** de bedienden uit*

§ 3. Zij kan door één der partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de ^{bedienden uit de}voedingsnijverheid en aan de erin vertegenwoordigde organisaties.

Art 4. §1. L'indemnité est payée par mois calendrier échu et dans la mesure des moyens existants du Fonds Social.

§2. Afin de garantir que ce système d'indemnité complémentaire s'inscrive dans le cadre des moyens existants du Fonds Social et d'éviter que le système entraîne une augmentation des cotisations patronales ONSS au Fonds Social, le Conseil d'administration du Fonds Social examine tous les deux ans l'impact de cette indemnité complémentaire sur les moyens disponibles. Si cette évaluation indique que les moyens sont insuffisants pour assurer le paiement ultérieur de cette indemnité complémentaire, cette indemnité complémentaire est réduite ou supprimée.

Art. 5. §1. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2020 et est conclue pour une durée indéterminée.

§2. Toutefois, elle cesse d'être applicable après que l'évaluation, comme prévu dans l'article 4 §2, indique que les moyens sont insuffisants pour assurer le paiement ultérieur de l'indemnité complémentaire, ce qui entraîne la suppression de l'indemnité complémentaire. Le Fonds Social en informe le président de la Commission paritaire* de l'industrie alimentaire par lettre recommandée.

** pour les employés*

§3. Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste au président de la Commission paritaire ^{des employés de} pour l'industrie alimentaire et aux organisations y représentées.